

<i>A</i>	<i>B</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>F</i>	<i>G</i>	<i>H</i>	<i>I</i>
Section α								
<i>ablm</i>	1.18	1.30; IV.8	GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
	1.19	IV.1, 3	GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
<i>amr</i>	1.4	1.41	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
<i>ar†</i>	7.42	2	GP	1	300	0	y	? Or broken form?
	4.27	5, 16	GP	Tr. B	1	0		? Or broken form?
<i>arr†</i>	1.10	III.29, 30	GP	7	337	0	y	
<i>atlg†</i>	4.27	7, 19	GP	Tr. B	1	0		Text reads <i>abtḡ</i>
<i>inbb*</i>	1.3	IV.34	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
	1.13	9	GP	1	300	0	y	
<i>išryt</i>	1.22	I.19	GP	0	210-264	0	n	? Text <i>yn išryt</i> . Interpretations of the phrase <i>yn išryt</i> vary (see <i>RTU</i> , p. 323 n. 52). Reading <i>išryt</i> as GN remains a possibility.
	1.45	1	GP	1	300	0	y	? Text <i>yn išryt</i>
	1.18	1.28	GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	?
<i>ubr'y†</i>	4.27	4, 15	GP	Tr. B	1	0		
<i>ugrt*†</i>	1.40	2, 9, 10, 18, 26, 35, 36	GP	1	300	0	y	Lines 9, 26: <i>bn ugrt</i>
	2.3	7	GP	1	300	0	y	
	7.46	6	GP	1	300	0	y	Lack of context precludes certainty. While <i>ugrt</i> is clearly preserved, it is impossible to decide whether a DN has been lost in the preceding lacuna
(DN +) <i>ugrt</i>	1.27	1, 4	GP	1	300	0	n	Line 1: broken DN? 4: <i>b'l ugrt</i>
	1.41	35, 42	GP	1	300	0	y	<i>b'l ugrt</i>
	1.46	16	GP	1	300	0	y	<i>bt b'l ugrt</i>

Workbook III: Geographical Names. Worksheet 1

151

(PN +) <i>ugrt</i>	1.65	11	GP	1	430	0	y	<i>b'l ugrt</i>
	1.4	VIII.49	GP	0	210-264	0	n	<i>nqmd mlk ugrt</i>
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.6	VI.57	GP	0	210-264	0	n	<i>nqmd mlk ugrt</i>
			Acr	0	470	0.7	y	
	4.17	18	GP	1	300	0		<i>mlk ugrt</i>
<i>udm (rbl/trrt)†!</i>	1.14	III.4, 5, 30, 31; IV.47, 48; V.41, 42; VI.11, 12	surface	0	0	0	y	
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
<i>uhnp†</i>	4.27	2	GP	Tr. B	1	0		
<i>ulm†</i>	4.27	9, 20	GP	Tr. B	1	0		
<i>uskn†</i>	4.27	3, 14	GP	Tr. B	1	0		
<i>bir†</i>	4.27	13	GP	Tr. B	1	0		
<i>gbl*†</i>	1.3	VI.7	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
<i>gr trġzz</i>	1.4	VIII.2	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
<i>gr trmg</i>	1.4	VIII.3	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
<i>hrnm†</i>	1.20	II.8	GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
	1.19	I.21, 37, 48; IV.19, 24, 31	GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
<i>hbs*†</i>	1.5	IV.22	GP	0	210-264	0	n	
<i>hkpt†</i>	1.2	III.2	GP	0	203	2.10	y	'Egypt' or 'Memphis'. See <i>RTU</i> , p. 43 n. 20
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.3	VI.13, 15	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
	1.1	III.1, 19	GP	0	345	0.65	n	
<i>hbly*†</i>	1.39	17	GP	1	300	0	y	<i>'nt hbly</i>

<i>hbr†</i>	1.14	II.29; IV.10	surface	0	0	0	y	See <i>RTU</i> , pp. 188-89 n. 56
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
	1.15	IV.8, 9, 19, 20; V.25, 26	GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
<i>tbq†</i>	4.27	11, 22	GP	Tr. B	1	0		
<i>yman†</i>	1.4	I.42	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.40	27	GP	1	300	0	y	
<i>yny†</i>	5.1	2	GP	1	300	0	y	Or PN?
<i>yrgb*</i>	1.6	VI.58	GP	0	210-264	0	n	
			Acr	0	470	0.7	y	
<i>kwn†</i>	4.5	1	GP	1	300	0		?
<i>kptr*</i>	1.2	III.2	GP	0	203	2.10	y	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.3	VI.14	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
	1.1	III.1, 18	GP	0	345	0.65	n	
<i>lbn*†</i>	1.4	VI.18, 20	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.22	I.20, 25	GP	0	210-264	0	n	
<i>mlk*†</i>	4.27	6, 17	GP	Tr. B	1	0		?
<i>m 'rby†</i>	4.27	10, 21	GP	Tr. B	1	0		
<i>mrym špn*</i>	1.3	IV.1, 38	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	IV.19; V.23	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.5	I.11	GP	0	210-264	0	n	
<i>mrtr tğll bnr</i>	1.19	III.50, 51-52	GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
<i>nny†</i>	1.16	I.8; II.46	GP	7/8	335	1.30	y	See <i>RTU</i> , p. 44 n. 29 and p. 220 n. 200
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	

			GP	0	368	0.20	y	
<i>np</i>	1.3	VI.9	GP	0	210-264	0	n	See <i>RTU</i> , p. 89 n. 81
			GP	7	339	1.20	y	
			GP	0	210-264	0	n	
<i>srm*</i>	1.22	I.18	GP	0	210-264	0	n	? While it is possible to translate <i>srm</i> as rulers (cf. Heb. מֶרְסָה) the apparent parallelism with <i>tmk</i> suggests a geographical location (in Lebanon)? See <i>RTU</i> , p. 322 n. 50.
<i>'rmt†</i>	1.40	27	GP	1	300	0	y	
<i>gbl†</i>	4.27	7, 18	GP	Tr. B	1	0		
<i>gr*†</i>	1.2	I.14, 20	GP	0	203	2.10	y	While the text reads <i>gr ll</i> , attempts have been made to 'correct' <i>ll</i> to <i>il</i> . See <i>RTU</i> , p. 58 n. 101 for biblio.
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
			GP	0	210-264	0	n	
	1.3	II.5; III.30; IV.20	GP	7	339	1.20	y	
			GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.4	VII.5, 37; VIII.2, 3, 5	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
			GP	0	210-264	0	n	
	1.5	V.12, 13; VI.26	GP	0	210-264	0	n	
			GP	0	210-264	0	n	
			GP	0	210-264	0	n	
	1.6	2, 16	Acr	0	470	0.7	y	
			GP	0	345	0.65	n	
			GP	7	337	0	y	
	1.10	III.11, 27, 28, 31	Acr	0	485	0	y	
			GP	7/8	335	1.30	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
	1.16	II.55; IV.16	GP	0	368	0.20	y	
			GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
<i>gr il spn*</i>	1.3	III.29	GP	0	210-264	0	n	For DN <i>il spn</i> cf. DN Workbook
			GP	7	339	1.20	y	
<i>gr b'l spn</i>	1.16	I.6; II.45	GP	7/8	335	1.30	y	For DN <i>b'l spn</i> cf. DN Workbook
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	368	0.20	y	
<i>gr ks</i>	1.1	III.12, 22	GP	0	345	0.65	n	See <i>RTU</i> , p. 44 n. 29
<i>gr mkrm†</i>	4.27	12	GP	Tr. B	1	0		?

<i>pdr ḥsyn</i>	4.19	2	GP	1	300	0	?	
<i>pdr ml[</i>	4.19	3	GP	1	300	0	?	
<i>šdynm</i>	1.14	IV.36, 39	surface	0	0	0	y	? A gentilic plur. serving as place name. The text is problematic and interpretations differ. See <i>RTU</i> , p. 200 n. 114
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
<i>špn*†</i>	1.2	III.9?	GP	0	203	2.10	y	See <i>RTU</i> , p. 53 n. 67
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.3	I.22; III.29; IV.1, 38	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	IV.19; V.23, 55; VII.6	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.5	I.11	GP	0	210-264	0	n	
	1.6	I.16, 57, 62; VI.13	GP	0	210-264	0	n	
			Acr	0	470	0.70	y	
	1.1	V.5, 18	GP	0	345	0.65	n	
	1.27	11	GP	1	300	0	y	divinised location?
	1.41	24, 34	GP	1	300	0	y	divinised location?
			GP	1	0	0	y	
	1.46	4, 7, 15	GP	1	300	0	y	divinised location?
	1.10	III.30	GP	7	337	0	y	
			Acr	0	485	0	y	
(DN +) <i>špn</i>	1.3	III.29; IV.19, 37-38	GP	0	210-264	0	n	Lines III.29; IV.19: <i>il špn</i> ; ll. IV.37-38: <i>b'l mrym špn</i>
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	V.23	GP	0	210-264	0	n	<i>b'l mrym špn</i> . Cf. 1.4.IV.19
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.5	I.11	GP	0	210-264	0	n	<i>b'l mrym špn</i>
	1.39	10	GP	1	300	0	y	<i>b'l špn</i>
	1.41	33, 42	GP	1	300	0	y	<i>b'l špn</i>
			GP	1	0	0	y	

Workbook III: Geographical Names. Worksheet 1

155

	1.46	12, 14, 17	GP	1	300	0	y	Lines 4, 7, 15: divinised location: 12, 14: <i>b'l spn</i> ; l. 17: ' <i>nt spn</i>
	1.47	1, 5, 15	GP	1	300	0	y	Line 1: <i>il spn</i> ; l. 5: <i>b'l spn</i> ; l. 15: divinised location
	1.65	10	GP	1	430	0	y	? <i>b'l spn</i>
	1.16	I.6-7; II.45	GP	7/8	335	1.30	y	<i>b'l spn</i>
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	368	0.20	y	
<i>šr†</i>	1.19	I.17	GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
<i>šrm</i>	1.14	IV.35, 38	surface	0	0	0	y	See Gordon, <i>UT</i> , p. 476 §19.2193, and <i>RTU</i> , p. 200 n. 114
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
<i>qr mym</i>	1.19	III.45, 46	GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
<i>šmk†</i>	1.10	II.9, 12	GP	7	337	0	y	
			Acr	0	485	0	y	
<i>šryn</i>	1.4	VI.19, 21	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
<i>tkm</i>	4.27	1	GP	Tr. B	1	0		
<i>tmk</i>	1.22	I.17	GP	0	210-264	0	n	
<i>trmn†</i>	1.6	VI.58	GP	0	210-264	0	n	
			Acr	0	470	0.7	y	
	1.48	19	GP	1	300	0	y	<i>gt trmn</i>

Section β

<i>amr</i> ('to say, speak')	1.2	I.15, 31	GP	0	203	2.10	y	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	

Workbook III: Geographical Names. Worksheet 1

156

<i>amr</i> ('strength')	1.13	27	GP	1	300	0	y	
<i>amr</i> ('lamb')	1.20	I.10	GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
<i>amr</i> (uncertain)	1.22	II.17	GP	0	210-264	0	n	See RTU, p. 319 n. 30 for biblio.
<i>ar</i> ('light, shine')	1.3	I.24; III.6; IV.50; V.41	GP	0	210-264	0	n	<i>pdry bt ar</i>
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	I.16; IV.55; VI.10	GP	0	210-264	0	n	<i>pdry bt ar</i>
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.5	V.10	GP	0	210-264	0	n	<i>pdry bt ar</i>
<i>bir</i> ('in light')	1.13	25	GP	1	300	0	y	
<i>gbl</i> ('height')	1.2	I.9	GP	0	203	2.10	y	<i>bgbl šnt</i> = 'the height (i.e. prime) of life'
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.16	VI.57	GP	7/8	335	1.30	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	368	0.20	y	
<i>tğll</i> ('she wades')	1.3	II.13, 27	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
<i>ks</i> ('cup')	1.3	I.10, 13	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	III.16, 44; IV.37, 59	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.5	I.21; IV.16, 17	GP	0	210-264	0	n	
	1.1	IV.9	GP	0	345	0.65	n	
	1.15	II.16	GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
	1.19	IV.54, 55	GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
<i>mym</i> ('waters')	1.19	I.2; IV.28, 37	GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
<i>mlk</i> ('king' [divine epithet])	1.2	II.9; III.5	GP	0	203	2.10	y	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	

Workbook III: Geographical Names. Worksheet 1

157

<i>mlk</i> ('king')	1.3	V.8, 36	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	339	1.20	y	
	1.4	I.5; II.44; III.9; IV.24, 38, 48	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.5	VI.2	GP	0	210-264	0	n	
	1.6	I.36	GP	0	210-264	0	n	
			Acr	0	470	0.70	y	
	1.1	III.23	GP	0	345	0.65	n	
	1.13	26	GP	1	300	0	y	RTU, p. 172 n. 33, suggests restoring to <i>ml<a>k</i>
	1.4	VII.43	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.6	VI.57	GP	0	210-264	0	n	Niqmad
			Acr	0	470	0.70	y	
	1.12	II.58	GP	0	210-264	0	n	officiant
	1.23	7	GP	1	209	0	y	
	1.39	12	GP	1	300	0	y	<i>bt mlk</i>
	1.41	3, 6, 20, 44, 46, 48, 50, 53	GP	1	300	0	y	Line 20: <i>bt mlk</i>
			GP	1	0	0	y	
	1.43	2, 10, 22, 23, 25	GP	1	300	0	y	Lines 2 and 10: <i>bt mlk</i>
	1.46	10	GP	1	300	0	y	
	1.49	13	GP	1	300	0	y	
	2.4	3	GP	1	300	0	y	
	2.7	9	GP	1	300	0	y	
	4.17	18	GP	1	300	0		
	4.19	3	GP	1	300	0		
	1.14	I.2, 8; III.16, 21, 27; V.8, 13, 33, 44; VI.3, 14, 38	surface	0	0	0	y	
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
	1.19	III.46	GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	

Workbook III: Geographical Names. Worksheet 1

158

			GP	0	342	0.30	y	
	1.16	I.40, 56, 59; VI.23, 37, 52	GP	7/8	335	1.30	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	368	0.20	y	
<i>mlk</i> ('rule, dominion')	1.2	IV.10	GP	0	203	2.10	y	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.4	VIII.49	GP	0	210-264	0	n	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.22	I.10	GP	0	210-264	0	n	
	1.14	I.41	surface	0	0	0	y	
			GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	0	0	y	
<i>mlk</i> (uncertain)	4.28	7	GP	Tr. C-E. K-L	210-264	0		
	9.1	III.13	GP	1	300	0	y	? Lack of context prevents interpretation
<i>ḡr</i> ('to groan')	1.5	VI.17	GP	0	210-264	0	n	
	1.19	IV.11, 22	GP	7	343	0.20	y	
			GP	7	338, 343, 341	0.30-0.40	y	
			GP	0	342	0.30	y	
<i>ḡr</i> ('hole, [libation] pit?')	1.41	22	GP	1	300	0	y	The precise meaning of <i>ḡr</i> has not yet been established (see <i>RTU</i> , p. 352 n. 35, for biblio.). It seems, clear, however, that the <i>ḡr</i> was the site at which libations were poured out.
<i>šmk</i> ('your name')	1.2	IV.11, 19	GP	0	203	2.10	y	
			GP	7	338, 341, 343	0.30-0.40	y	
	1.1	IV.20	GP	0	345	0.65	n	
<i>tkm</i> ('towards')	1.12	I.20	GP	0	210-264	0	n	Wyatt translates as <i>tk</i> + adverbial <i>m</i> (<i>RTU</i> , p. 163 n. 6)
<i>trmn</i> (DN)	1.39	15	GP	1	300	0	y	
	1.65	4	GP	1	430	0	y	Scribal error for <i>tkmn</i> ?